I’m translating English to Russian

(please write which language you’re translating!!)

Few words from Anne:

Thank you sooooo much for saying yes for the help!!!! I REALLY appreciate it!

The translations don’t need to be super strict and accurate,

(well if you can it def works better but don’t be stressed about it) all good as long as that makes sense to native speakers

AND if you don’t have the exact word or sentence/or hard to translate into one word/sentence, just leave it [blank]

Thanksss and ask me any questions if u guys havee!!

Let’s get this doneee >>>>>>>

NO NEED to be translated. Just for reference/context

Need to be translated! Actual sentences that being translate

**Screen #1 Language selection**

**Tone: Friendly :)**

*- Before we get started…*

*With which languages can you communicate?*

*What’s your language(s)?*

*- I can communicate with…..*

*(After selection)*

Sounds perfect!

OR

That’s awesome!

☺ ***Your translation here: Отлично!***

**Screen #2 Pre-game**

**Tone: Friendly :)**

Hello and welcome to (game title)!

Let’s dive into the language ocean, shall we?

* I’d like to start with *word game.*
* I love challenges! Let’s go with *sentence game.*

☺ ***Your translation here:***

**Привет и добро пожаловать в (game title)!**

**Давай начнем!**

**- Я хочу начать с игры *слов*.**

**- Мне нравятся испытания! Давай начнём с игры *предложений.***

**Screen #3 Word game**

**Tone: dictionary form**



Apple

☺ ***Your translation here: Яблоко***



wave

☺ ***Your translation here: Волна***



Shopping bag

☺ ***Your translation here: Сумка для покупок***

******

introduce

☺ ***Your translation here: Познакомить***

coffee

☺ ***Your translation here: Кофе***

**

frozen

☺ ***Your translation here: Ледяное***

**

photography

☺ ***Your translation here: Фотография***



Reject

☺ ***Your translation here: Отклонять***

******

Love

☺ ***Your translation here: Любовь***



Water

☺ ***Your translation here: Вода***

**Screen #4 Sentence game**

**Tone: dictionary form**

Instruction:

So what I’m gonna do here is making a sentence game with each different language for each component.

For instance:

I / 사과 / 好きです

apple(in KR) like(in JP)

= I like apple.

So please write it into two forms if it’s possible:

Top one: as a sentence

Bottom one: dictionary form for each components

If your language has a different grammar, you don’t need to follow the separation and the order I gave, just classify them as they are :)

Also, those sentences contain some humors lol

I love to procrastinate.

I / love / to / procrastinate

☺ ***Your translation here(AS A SENTENCE): Я люблю прокрастинировать***

☺ ***Your translation here(SEPARATED COMPONENTS): Я/люблю/прокрастинировать***

***(Dayana’s notes: there is no need to add ‘to’ in this sentence in Russian grammar)***

I want a green apple.

I / want / a green apple

☺ ***Your translation here(AS A SENTENCE): Я хочу зеленое яблоко***

☺ ***Your translation here(SEPARATED COMPONENTS): Я/хочу/зеленое яблоко***

***(Dayana’s notes: there is no ‘a’ in Russian)***

Don’t make me run.

Don’t / make / me / run

☺ ***Your translation here(AS A SENTENCE): Не заставляй меня бежать***

☺ ***Your translation here(SEPARATED COMPONENTS): Не / заставляй / меня / бежать***

I would like to have one cute cat, please.

I / would / like to / have / one cute cat /, please

☺ ***Your translation here(AS A SENTENCE): я/ бы хотел/а одну милую кошку, пожалуйста***

☺ ***Your translation here(SEPARATED COMPONENTS):***

***я / бы хотел/а (verb) / одну милую кошку /, пожалуйста***

I have zero in my bank account.

I / have / zero(nothing) / in / my / bank account

☺ ***Your translation here(AS A SENTENCE): У меня ноль на банковском счету***

☺ ***Your translation here(SEPARATED COMPONENTS): У / меня / ноль / на / банковском счету***

At least I have my sandwich with me.

At least / I / have / my / sandwich / with me

☺ ***Your translation here(AS A SENTENCE): Зато у меня с собой есть сэндвич***

☺ ***Your translation here(SEPARATED COMPONENTS): Зато (at least) / у меня (I have) / с собой (with me)/ есть (have)/ сэндвич (sandwich)***

I love lying in my bed all day.

I / love / lying in / my bed / all day.

☺ ***Your translation here(AS A SENTENCE): Я люблю лежать в своей кровати весь день***

☺ ***Your translation here(SEPARATED COMPONENTS): Я / люблю / лежать в / своей кровати / весь день***

I woke up at 5:00pm.

I / woke up / at / 5:00pm.

☺ ***Your translation here(AS A SENTENCE): Я проснулась в 5 вечера***

☺ ***Your translation here(SEPARATED COMPONENTS): Я / проснулась / в / 5 вечера***

***THATS ALL FOR TRANSLATION!! YEY***

***And JUST FOR FUN, if you’d like to share:***

Words/expressions/sentences that doesn’t exist in English?:

(For instance, ‘귀찮아(gwichana)’ in Korean means ‘that’s too much work so I would rather not do it’ but the dictionary says ‘its annoying,’ which is not a good refleciton 😂)